

**Zeitschrift:** Schweizer Monatshefte : Zeitschrift für Politik, Wirtschaft, Kultur  
**Herausgeber:** Gesellschaft Schweizer Monatshefte  
**Band:** 39 (1959-1960)  
**Heft:** 6

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# SCHWEIZER MONATSHEFTE

## ZEITSCHRIFT FÜR POLITIK, WIRTSCHAFT UND KULTUR

Herausgeber: Gesellschaft Schweizer Monatshefte  
Redaktion: Fritz Rieter, Dietrich Schindler, Daniel Bodmer

SEPTEMBER 1959

POLITIK UND WIRTSCHAFT

LITERATUR / KULTURELLE UMSCHAU

Otto Heuschele: Benno Geiger und die Kunst des Übersetzens . . . . .	529
Eulalia Galvarriato: Wurzeln unter dem Wasser . . . . .	534
UMSCHAU: Rückblick auf den XXX. PEN-Kongreß / Hans Schwab-Felisch. – Romantik-Ausstellung in London / Nikolaus Pevsner. – Plastik im Park / Eduard Trier. – Hinweis auf Kunstaustellungen. – Engadiner Konzertwochen / Andres Briner . . . . .	550
BÜCHER: Emil Staigers Goethe-Werk. – Im Bann der Wirklichkeit. – L’Economie mondiale aux XIXe et XXe siècles. – Besinnliche Reise durch Vergangenheit und Gegenwart des Morgenlandes. – Blick in den Menschen . . . . .	564

Abdruck aus dem Inhalt dieser Zeitschrift ist nur unter genauer Quellenangabe gestattet.  
Übersetzungsrechte vorbehalten.

Redaktion: Zürich 2, Schulhausstr. 19. — Vertrieb: Zürich 8, Arbenzstr. 20 (Postfach Zürich 34), Tel. 3466 50. — Druck: Leemann AG, Postfach Zürich 34. — Anzeigen: Uni-reclam, Stäfa, Seestr. 871, Tel. (051) 74 82 55. — Preise: Schweiz jährlich Fr. 20.—, halbjährlich Fr. 11.—, Ausland jährlich Fr. 22.— (DM 22.—, Sch. 135.—), Einzelheft Fr. 2.— (DM 2.—, Sch. 12.50).

Bank: Schweiz. Kreditanstalt, Zürich. — Postscheck: VIII 8814 Schweizer Monatshefte, Zürich. — Bestellungen: Deutschland: Internationale Presse Import- und Export-GmbH, Frankfurt a. M., Eschersheimer Landstr. 48. Postscheckkonto Frankfurt a. M. 56696. — Österreich: Morawa & Co., Wien I, Wollzeile 11, Postsparkassenkonto 85720.